



Original: English

No.: ICC-02/05-03/09

Date: 18 June 2012

TRIAL CHAMBER IV

Before: Judge Joyce Aluoch, Presiding Judge
Judge Silvia Fernandez de Gurmendi
Judge Chile Eboe-Osuji

SITUATION IN DARFUR, THE SUDAN

IN THE CASE OF THE PROSECUTOR

V.

***ABDALLAH BANDA ABAKAER NOURAIN AND SALEH MOHAMMED JERBO
JAMUS***

Public Document

Prosecution's Notification of Disclosure to the Defence of Incriminating Evidence

Source: Office of the Prosecutor

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

The Office of the Prosecutor

Fatou Bensouda

Adebowale Omofade

Counsel for the Defence

Mr. Karim A.A. Khan QC

Mr. Nicholas Koumjian

Legal Representatives of Victims

Ms. Hélène Cissé

Mr. Jens Dieckmann

Legal Representatives of Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants for
Participation/Reparation**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Ms. Silvana Arbia

Deputy Registrar

Defence Support Section

Victims and Witnesses Unit

Detention Section

**Victims Participation and Reparations
Section**

**Court Interpretation and Translation
Section**

The Office of the Prosecutor (“Prosecution”) hereby notifies Trial Chamber IV that on 15th of June 2012, it disclosed to the Defence team of Messrs. **Abdallah Banda Abakaer Nourain** and **Saleh Mohammed Jerbo Jamus** the audio files of translations into Zaghawa of the two statements of Prosecution witness DAR-OTP-P-0355 (“INCRIM package 24”).¹ The audio files were disclosed to the Defense in the redacted form.



Fatou Bensouda

Prosecutor

Dated this 18th day of June 2012

At The Hague, The Netherlands

¹ DAR-OTP-0165-0352; the disclosed audio translation is DAR-OTP-0184-0121; and DAR-OTP-0174-0306; the disclosed audio translation is DAR-OTP-0184-0122.